

LIETUVOS LYGINAMOSIOS LITERATŪROS METINĖ ATASKAITA, 2014 METAI

2014 metų pavasarį LLLA Kolegija, jos pirmininkė ir nauja mokslinė sekretorė pradėjo rimtai ruošti rudenii suplanuotai, kas dveji metai vykstančiai asociacijos tarptautinei konferencijai. Balandžio mėnesį mūsų parengtas „Paramos akademinei asociacijai“ projektas (projekto vadovė Nijolė Kašėlionienė) laimėjo Lietuvos mokslo tarybos skelbtą konkursą. Birželio mėnesį pasirašėme paramos sutartį (Nr. ACO-24/2014), pagal kurią asociacijai skirtos lėšos kviesiniams konferencijos svečiams, LLLA svetainės atnaujinimui ir specialiam mokslo darbų *Acta litteraria comparativa* leidiniui. Su laimėto projekto ataskaita ir sąmata asociacijos nariai gali susipažinti LLLA būstinėje, Ševčenkos 31-306 arba 211 (kreiptis į Dalią Cidzikaitę arba Ritą Repečkiene).

Svarbiausias 2014 metų renginys – tarptautinė konferencija, skirta laiškui

2014 m. rugsėjo mėn. 26–27 dienomis LLLA, drauge su Lietuvos edukologijos universitetu, surengė tarptautinę konferenciją „Laiškas literatūroje ir kultūroje“, kurioje dalyvavo per 60 Lietuvos ir užsienio mokslininkų iš Vengrijos, Graikijos, Čekijos Respublikos, Slovakijos, Lenkijos, Latvijos, Rusijos, Ukrainos, Gruzijos, JAV.

Renginyje, skirtame epistolografijos tradicijai, laiškui kaip komunikacijos ir tarpkultūrinio bendravimo instrumentui, laiškų romanams, žinomų asmenybių laiškam, laiškui kaip kultūrinei-tekstinei konstrukcijai bei laiško metamorfozei elektroninėje erdvėje, pranešimus, be lietuvių tyrėjų, skaitė garsūs lyginamosios literatūros profesoriai: Naujosios Sorbonos universiteto profesorė emeritė, modernios arabų literatūros specialistė dr. Heidi Toelle, Atėnų universiteto dėstytoja dr. Peggy Karpouzou, Sokhumi valstybinio universiteto profesorė dr. Olga Petriashvili, Rzeszów universiteto lyginamosios literatūros profesorė dr. Oksana Weretiuk ir kt.

Konferencijos metu išleistos pranešimų tezės. Konferencijos pagrindu parengti straipsniai 2015 metų sausio gale pasirodys tęstiniame LLLA leidinyje *Acta litteraria comparativa*.

Konferencijos nuotraukų albumas: <https://www.facebook.com/media/set/?set=a.957095104306448.1073741998.244503068898992&type=1>

LLLA kolegijos pirmininkės padėka

Reiškiu padėką ilgametei (nuo sukūrimo pradžios) LLLA visų reikalų tvarkytojai, dabartinei LEU Lituanistikos fakulteto dekanai docentei **Žydronei Kolevinskienei** už tai, kad asociacijos mokslinė sekretore paskyrė puikią pagalbininkę – daktarę **Dalią Cidzikaitę**, kuri iš karto ir iš esmės pagerino asociacijos būklę.

Dalia Cidzikaitė aktyviai ir nuoširdžiai darbuojasi visose asociacijos veiklose: atliko svarbų paruošiamąjį darbą tarptautinei konferencijai, itin aktyviai dalyvavo ją vedant, tarpininkavo visose mokslinėse diskusijose kaip vertėja iš anglų kalbos ir į anglų kalbą, yra pagrindinė konferencijos pagrindu parengto mokslo darbų leidinio sudarytoja ir redaktorė. Šiuo metu mūsų mokslinė sekretorė toliau skleidžia informaciją apie asociacijos dabartinę būklę, jos pasiekimus ir problemas, kitų mus dominančių institucijų organizuojamus renginius. Tai didelė parama asociacijai ir paskata tolesnei veiklai.

Taip pat reiškiau padėką LEU doktorantei **Ritai Repečkienei**, atlikusiai svarbų darbą rengiant ir vedant konferenciją, talkinančiai tvarkant asociacijos dokumentus ir kitus svarbius reikalus. Dėkoju LEU **Lietuvių ir lyginamosios literatūros katedros dėstytojams ir doktorantams, kolegoms iš Lietuvių literatūros ir tautosakos instituto, Vilniaus universiteto, Kauno Vytauto Didžiojo universiteto**, aktyviai dalyvavusiems konferencijos darbe, rengusiems mokslines diskusijas, vadovavusiems sekcijoms.

Nuoširdus ačiū mūsų asociacijos garbės narėms profesorėms **Violetai Kelertienei ir Viktorijai Skrupskelytei**, neatlygintinai padėjusioms suredaguoti konferencijos straipsnius anglų kalba.

LLLA narių nuveikti darbai

Po asociacijos konferencijos toliau vyko kiti LLLA narių organizuoti renginiai, gvildenantys komparatyvistikos teorines ir praktines problemas.

2014 m. kovo 15 – 17 d. LLLA narė doc. dr. Loreta Mačianskaitė su pranešimu „The National and Linguistic Identities of Jewish Writers in the Soviet Lithuania / Tarybų Lietuvos žydų rašytojų tautinė ir kalbinė tapatybė“ dalyvavo Baltijos ir Skandinavijos šalių studijoms skirtoje konferencijoje Jeilio universitete, JAV.

Birželio 8 d. Mačianskaitė „Lėlės“ teatre surengė diskusiją tarp Greimo centro tarpdisciplininio seminaro dalyvių ir spektaklio „Smėlio žmogus“ (pagal A. T. Hoffmanną) kūrybinės trupės; rugpjūčio 25 d. Nacionalinėje moksleivių akademijoje (Nidoje) su fotografe Džoja Gunda Barysaite vedėseminarų ciklą „Jūra fotografijoje ir literatūroje“.

Rudenį asociacijos narė, LLTI mokslinė bendradarbė daktarė Laura Laurušaitė, baigusi post-doktorantūros studijas LEU, paskelbė būsimos tarptautinės konferencijos „Imagologijos profiliai“ programą. Ne veltui šiandien imagologija vertinama kaip komparatyvistikos metodologinė inovacija. Konferencijoje, kuri įvyks 2015 metų vasario mėnesį, bus svarstomi šios mokslo krypties privalumai ir trūkumai bei ateities perspektyvos Lietuvoje.

Svarbu pažymėti, kad asociacijos nariai nuolatos dalyvauja respublikiniuose bei tarptautiniuose projektuose.

2014 metų gruodžio mėnesį trys LLLA nariai fankofonai: prof. dr. Genovaitė Dručkutė, prof. dr. Dainius Vaitiekūnas ir prof. dr. Nijolė Kašelionienė, vyko į Prancūziją pagal tarptautinę Lietuvos-Prancūzijos kultūrinių mainų ir bendradarbiavimo programą „Žiliberas“. Lietuviai dalyvavo Sorbonos universiteto Prancūzijos civilizacijos kursų profesoriaus dr. Thierry Laurent'o habilitacinėje procedūroje Mulhouse'o universitete (Strasbūro regionas), taip prisidėdami prie teigiamo jo darbų dalies, skirtos prancūzų-lietuvių literatūriniais ryšiams, įvertinimo. Be to, apsilankyta Strasbūro nacionalinėje universitetinėje bibliotekoje, kurią aprodė humanitarinių mokslų departamento direktorius istorikas, Prancūzijos-baltų kraštų istorinių-kultūrinių ryšių tyrinėtojas dr. Julien Gueslin, vyko susitikimai su Strasbūre leidžiamų „Lietuviškų sąsiuvinų“ direktoriumi Philippe Edel, aptartos bendradarbiavimo perspektyvos.

Grįždami iš Strasbūro, kur užmezgė naujų ryšių ir sulaukė pažadų atvykti į būsimą LLLA konferenciją 2016 m. rudenį, LLLA nariai sustojo Paryžiuje, kur susitiko su lietuviška Paryžiaus siela – Valdu Papieviu. Kolegialaus bendravimo ir tarptautinių ryšių plėtros atžvilgiu kelionė buvo itin vaisinga.

LLLA narių publikacijos

Arlauskaitė, Natalija. (2014). *Savi ir svetimi olimpai: ekranizacijos tarp pasakojimo teorijos ir kultūros kritikos*. Vilnius: Vilniaus universiteto leidykla. Turinys ir pratarmė: https://www.academia.edu/9606472/Savi_ir_svetimi_olimpai_ekranizacijos_tarp_pasakojimo_teorijos_ir_kult%C5%ABros_kritikos_Vilnius_Vilniaus_universiteto_leidykla_2014).

Arlauskaitė, Natalija. (2014). Klasikos samprata literatūroje, kine ir ekranizacijose, *Colloquia*, 33, p. 36–49.

Bernotienė, Gintarė. (2014). Imanta Ziedoņa līdzinieki Lietuvā. In *Imants Ziedonis: Piederības meklējumi, brīvības treniņš*. Zinātnisku rakstu krājums. Sast. Ausma Cimdiņa, Rīga: Zinātne. p.

Романенкова, Marina. (2013). Lietuvių ir rusų literatūriniai ryšiai (CD): mokomoji knyga (rusų kalba). Vilnius, Lietuvos edukologijos universitetas: „Edukologija“.

Романенкова, Marina. (2014). Литовско-русские литературные связи как филологическая дисциплина в вузе: методологические аспекты // Текст, контекст, интертекст: сборник научных статей по материалам Международной научной конференции «XIII Виноградовские чтения» (г. Москва, 15-17 октября 2013 г.). – Т. II: Наследие В.В. Виноградова. Теория литературы. Фольклористика. История русской литературы / отв. ред. И.Н. Райкова. – Москва: МГПУ. С. 90-99.

Романенкова, Marina. (2014). Национальная идентичность в сравнительном изучении (на материале русской и литовской литератур) // *Русистика и компаративистика. Сб. научных статей* / Гл. ред. М.Б. Лоскутникова. Вып. IX. Москва: МГПУ, С. 116-140.

* * *

Baigiantis 2014 metams, ir vėl pradėjo veikti LLLA interneto svetainė (<http://www.llla.lt/lt/>). Tikimės, jog ateityje ji taps patrauklesnė, supažindinsianti ne tik su Asociacijos ir jos narių veikla, bet galėsianti pasiūlyti naudingos ir aktualios informacijos.

Dėmesio! Nauja tai, kad joje bus kaupiama duomenų bazė: LLLA narių komparatyvistinio pobūdžio publikacijos.

Parengė prof. Nijolė Kašelionienė ir dr. Dalia Cidzikaitė